



## NÁVOD NA POUŽITIE / INSTRUCTION MANUAL / HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK / UPUTE ZA KORIŠTENJE / INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

SK - HR	CZ - RO	EN - HU	
Príkon	Příkon	Power consumption	1W
Snaga	Consum	Bemenő teljesítmény	
Prevádzkové napätie	Provozní napětí	Mains voltage	230 V - 50 Hz
Radni napon	Tensiunea la operare	Üzemi feszültség	
Stupeň ochrany	Stupeň ochrany	Protection class	IPX0
Stupanj zaštite	Grad de protecție	Védelmi szint	
Dĺžka kábla	Délka kabelu	Cable length	1,4 m
Duljina kabela	Lungimea cablului	Kábelhossz	

- napätie na elektródach: 600 V
- prevádzkový dosah: do 35 m<sup>2</sup>
- závit LED svetla: T6

# ELEKTRICKÁ PASCA NA HMYZ:

---

## Pokyny

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte pokyny nižšie. Uschovajte si ich.

Táto visiaca lampa na hmyz sa napája do zdroja elektriny. UV žiarovka priťahuje hmyz do mriežky, ktorá je pod elektrickým napätím. Pri kontakte s mriežkou hmyz uhynie. Následne mŕtvy hmyz spadne do vyberateľnej tácky, čo robí čistenie produktu ľahké a pohodlné.

## Pred použitím si prečítajte tieto pokyny

- Pred prvým použitím produktu ho vyberte z balenia a skontrolujte, či nie je poškodený. Ak je produkt poškodený, NEPOUŽÍVAJTE HO.
- Zvoľte vhodné miesto pre umiestnenie visiacej lampy. TENTO PRODUKT JE URČENÝ LEN NA VNÚTORNE POUŽITIE.
- Ak máte pochybnosti o umiestnení produktu, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára, ktorý Vám pomôže s umiestnením produktu.

## Umiestnenie

- Produkt neumiestňujte na také miesto, kde môže dôjsť k zakrytiu lampy nábytkom, záclonami, atď.
- Produkt neumiestňujte nad alebo neďaleko ohrievačov alebo iných zdrojov tepla.
- Lampa funguje najlepšie v noci, kedy nedochádza k rušeniu UV lampy slnečnými lúčmi.
- Produkt neumiestňujte do smeru prievanu alebo blízko iných zdrojov svetla (napr. iných lúčok/svietidiel)
- Ak nie ste spokojný s efektivitou produktu, skúste ho premiestniť na iné miesto.

## Ako produkt používať

- Tento produkt je predmontovaný a pripravený na použitie
- Po určení umiestnenia produkt jednoducho zasuniete do zdroja elektriny a zapnete.
- Po zapnutí sa UV lampa rozsvieti a mriežkou prejde elektricky náboj.
- Ak potrebujete produkt premiestniť, vypnite ho a odpojte zo zdroja elektriny. Počkajte 15 minút pred premiestnením lampy.

## VAROVANIA:

- Lampu používajte iba na prácu, na ktorú je určená (zabíjanie hmyzu).
- Ak je produkt poškodený, okamžite ho vypnite.
- Produkt nepoužívajte v mokrom alebo vlhkom prostredí (napr. v kúpeľni, vonku).
- Produkt neponárajte do vody a udrzte ho mimo dosahu detí. Lampa nie je hračka.
- Produkt udrzte mimo dosahu ohňa alebo iných zdrojov tepla.
- Nikdy sa nedotýkajte (rukou ani vodivým materiálom) vnútornej kovovej mriežky lampy, keďže je pod napätím a môže spôsobiť elektrický šok.
- Po vypnutí produktu počkajte 15 minút pred ďalšou manipuláciou s lampou.

# ELEKTRICKÁ PASCA NA HMYZ:

---

## Pokyny

Před použitím produktu si pozorně přečtěte pokyny níže. Uschovejte si je.

Tato visící lampa na hmyz se napojuje do zdroje elektřiny. UV žárovka přitahuje hmyz do mřížky, která je pod elektrickým napětím. Při kontaktu s mřížkou hmyz uhynie. Následně mrtvý hmyz spadne do vyjímatelné tácky, což dělá čištění produktu lehké a pohodlné.

## Před použitím si přečtěte tyto pokyny

- Před prvním použitím produktu ho vyjměte z balení a zkontrolujte, zda není poškozen. Pokud je produkt poškozený, NEPOUŽÍVEJTE HO.
- Zvolte vhodné místo pro umístění visící lampy. TENTO PRODUKT JE URČEN POUZE PRO VNITŘNÍ POUŽITÍ.
- Pokud máte pochybnosti o umístění produktu, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, který Vám pomůže s umístěním produktu.

## Umístění

- Produkt neumísťujte na takové místo, kde může dojít k zakrytí lampy nábytkem, záclonami, atd.
- Produkt neumísťujte nad nebo nedaleko ohřívačů nebo jiných zdrojů tepla.
- Lampa funguje nejlépe v noci, kdy nedochází k rušení UV lampy slunečními paprsky.
- Produkt neumísťujte do směru průvanu nebo blízko jiných zdrojů světla (např. Jiných lamp / svítidel)
- Pokud nejste spokojeni s efektivitou produktu, zkuste ho přemístit na jiné místo.

## Jak produkt používat

- Tento produkt je předmontovaný a připravený k použití
- Po určení umístění produkt jednoduše zasuňte do zdroje elektřiny a zapněte.
- Po zapnutí se UV lampa rozsvítí a mřížkou projde elektricky náboj.
- Pokud potřebujete produkt přemístit, vypněte jej a odpojte ze zdroje elektřiny. Počkejte 15 minut před přemístěním lampy.

## VAROVÁNÍ:

- Lampu používejte pouze na práci, na kterou je určena (zabíjení hmyzu).
- Pokud je produkt poškozený, okamžitě ho vypněte.
- Produkt nepoužívejte v mokřém nebo vlhkém prostředí (např. V koupelně, venku).
- Produkt neponořujte do vody a udržujte jej mimo dosah dětí. Lampa není hračka.
- Produkt udržujte mimo dosah ohně nebo jiných zdrojů tepla.
- Nikdy se nedotýkejte (rukou ani vodivým materiálem) vnitřní kovové mřížky lampy, protože je pod napětím a může způsobit elektrický šok.
- Po vypnutí produktu počkejte 15 minut před další manipulací s lampou.

## **ELECTRIC MOSQUITO KILLER LAMP:**

---

### **Instructions**

Please read these instructions carefully, before using the flying insect killer. Please retain them for future use. This product is a hanging insect killer that Plugs directly into a home power socket. It uses the UV bulb to lure the insects into the electrically charged grill, where they will receive an electric shock. All the dead insects will simply drop down into the removable tray so cleaning is easy and convenient.

### **Read before use**

- Remove the insect killer from the packaging and check that there is no damage, If the unit is damaged DO NOT USE IT.
- Pick an appropriate position for the unit to hang, THIS UNIT IS FOR INDOOR USE ONLY.
- If you are in any doubt about where to install this appliance consult a qualified electrician for advice.

### **Directions for Use**

- Never position the unit where it may be covered by other items such as furniture, curtains etc.
- Never position above or near heaters or any other source of heat.
- This unit operates best at night when there is no competing sunlight to interfere with the UV bulb.
- Do not place directly in a draft or near competing light sources, (e.g. other lamps/lights).
- If you are not completely happy with the results of the insect killer experiment with different positions to maximize efficiency.

### **How to Use**

- This unit operates pre-assembled and ready to plug in and use immediately.
- Simply hang the unit at the desired location, plug it in and switch on at the socket.
- The UV light will come on the electric grid will be charged.
- If you need to move the unit, switch it off and unplug it. Allow it to

### **WARNINGS:**

- Only use this item for the purposes intended, (insect killer).
- If the unit is damaged stop using it immediately.
- Do not use this unit in damp or humid conditions, (bathroom, outdoors etc.)
- Never use this unit outdoors.
- Do not immerse in water.
- This is not a toy, keep away from children.
- Keep unit away from naked flames and other heat sources.
- This unit gives an electric shock, never touch the inner metal grid with your body or any other electrically conductive instrument.
- Always switch off the unit and allow the charge to drain, (approx.15 minutes), before handling.

# ELEKTROMOS ROVARIRTÓ:

## Utasítások

A termék használata előtt olvassa át az alábbi utasításokat. Gondosan őrizze meg azokat.

Csatlakoztassa a függő rovarlámpát az elektromos hálózathoz. Az UV villanykörte egy, villamos feszültség alatt levő, rácsba vonzza a rovarokat. A ráccsal érintkezve a rovarok elpusztulnak. Ezután az elpusztult rovarok egy kivethető tálcába hullanak, aminek köszönhetően a termék tisztítása könnyű és kényelmes.

## Használat előtt olvassa át az alábbi utasításokat

- Első használat előtt vegye ki a terméket a csomagolásba és ellenőrizze, nem sérült-e. Sérült termék használata TILOS.
- Válasszon egy megfelelő helyet a függő lámpa elhelyezéséhez. A TERMÉK KIZÁRÓLAG BELSŐ HASZNÁLATRA ALKALMAS
- Amennyiben kétségei támadnak a termék elhelyezésével kapcsolatban, forduljon egy szakképzett villanyszerelőhöz, aki segít Önnek a termék elhelyezésében.

## Elhelyezés

- Ne helyezze el a terméket olyan helyen, ahol a lámpát bútor, függöny, stb. takarhatja le.
- Ne helyezze el a terméket hőszigetelő vagy egyéb hőforrás felett, illetve mellett.
- A lámpa leghatékonyabban éjjel működik, amikor az UV-lámpát nem zavarják a napsugarak.
- Ne helyezze el a terméket huzatos helyen vagy egyéb fényforrások közelében (pld. más lámpák/fénytestek mellett)
- Amennyiben nincs megelégedve a termék hatékonyságával, próbálja meg áthelyezni máshová.

## A termék használatának módja

- A termék előzetesen lett összeszerelve és használatra kész
- Az elhelyezés meghatározását követően egyszerűen csatlakoztassa az elektromos hálózathoz és kapcsolja be.
- Bekapcsolás után az UV lámpa kigyullad és a rács feszültség alá kerül.
- Amennyiben a termék áthelyezésére van szükség, kapcsolja ki és húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózathoz. Várjon 15 percig, majd helyezze át a lámpát.

## FIGYELMEZTETÉSEK:

- Ügyeljen a lámpa rendeltetészerű használatára (rovarirtás).
- Amennyiben a termék sérült, azonnal kapcsolja ki.
- Tartózkodjon a termék használatától nedves vagy nyirkos környezetben (pld. fürdőszobában, kint).
- Ne merítse a terméket vízbe és tartsa gyermekektől távol. A lámpa nem játék.
- Tartsa a lámpát tűztől vagy egyéb hőforrásoktól távol.
- Soha ne érintse meg (kézzel vagy áramvezető anyaggal) a lámpa belső fémrácsát, mivel az feszültség alatt van, és áramütést okoz.
- A termék kikapcsolása után várjon 15 percig, amíg újra a lámpához nyúl.

# ELEKTRIČNI UNIŠTAVAČ INSEKATA:

---

## Instrukcije

Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte upute u nastavku. Sačuvajte i pohranite upute.

Ova viseća lampa na insekte se puni izvorom napajanja. UV žarulja privlači insekte u mrežicu, koja je pod električnim naponom. Prilikom kontakta s mrežicom insekti uginu. Uništeni insekti spadnu u spremnik za sakupljanje, što omogućava lako i komotno čišćenje proizvoda.

## Prije uporabe pročitajte ove upute

- Prije prve uporabe proizvod izvadite iz ambalaže i prekontrolirajte da nije oštećen. Ako je proizvod oštećen, NE KORISTITE oštećeni uređaj.
- Izaberite pogodno mjesto da objesite viseću lampu. OVAJ PROIZVOD JE NAMJENJEN SAMO ZA UNUTRAŠNJU UPOTREBU.
- Ako se dvoumite gdje da smjestite proizvod, kontaktirajte kvalificiranog električara, koji će Vam pomoći s postavljanjem proizvoda.

## Postavljanje

- Proizvod ne postavljajte na takvo mjesto, gdje bi moglo doći do zakrivljanja lampe namještajem, zavjesom, itd.
- Proizvod ne postavljajte iznad ili u blizini grijaćih tijela ili drugih izvora topline.
- Lampa najljepše radi noću, kad ne dolazi ka smetnji UV lampe sunčevim zracima.
- Proizvod ne postavljajte u smjeru propuha ili u blizini drugih izvora svjetla (na primjer drugih lampi/svjetiljki)
- Ako niste zadovoljni s efektivnošću proizvoda probajte da ga premjestite na drugo mjesto.

## Kako uporabiti proizvod

- Ovaj proizvod je unaprijed sastavljen i pripremljen za uporabu.
- Nakon što postavite proizvod jednostavno ga priključite u izvor napajanja i uključite.
- UV lampa će se nakon uključivanja rasvijetliti a mrežicom će proći električan naboj.
- Ako trebate proizvod pomaknuti, ugasite lampu i isključite iz izvora električne struje. Pričekajte 15 minuta prije što pomaknete lampu.

## UPOZORENJE:

- Lampa je namijenjena samo za rad, za koji je određena (uništavanje insekata).
- Ako je proizvod oštećen, odmah ga isključite.
- Proizvod ne uporabljajte u mokroj ili vlažnoj sredini (na primjer u kupatilu, napolju).
- Proizvod ne umočite u vodu i držite ga izvan dosega djece. Lampa nije igračka.
- Proizvod držite izvan dosega vatre ili drugih izvora topline.
- Nikad ne dodirujte (rukom ili vodljivim materijalom) unutrašnju metalnu mrežicu lampe, pošto je pod naponom i može uzrokovati strujni udar.
- Nakon što isključite proizvod pričekajte 15 minuta prije daljnjeg rukovanja lampom.

# APARAT ELECTRIC ANTI-INSECTE:

---

## Instrucțiuni

Înainte de a folosi produsul, citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos. Păstrați-le pentru consultare ulterioară. Lampa suspendată pentru insecte se conectează la sursă de alimentare cu energie electrică. Becul UV atrage insectele la grilajul aflat sub tensiune. La contactul cu grilajul, insectele mor. Ulterior, insectele moarte cad în tava detașabilă, ceea ce face produsul ușor și confortabil de curățat.

## Asigurați-vă că citiți aceste instrucțiuni înainte de utilizare

- Înainte de prima utilizare a produsului, scoateți-l din ambalaj și controlați dacă nu prezintă deteriorări. Dacă produsul este deteriorat, **NU ÎL FOLOSIȚI**.
- Alegeți un loc adecvat pentru amplasarea lămpii suspendate. **ACEST PRODUS ESTE DESTINAT NUMAI PENTRU UTILIZARE LA INTERIOR.**
- Dacă aveți nelămuriri cu privire la amplasarea produsului, contactați un electrician calificat pentru a vă ajuta cu amplasarea produsului.

## Amplasare

- Nu amplasați produsul într-un loc unde acesta poate fi blocat de mobilier, perdele, etc.
- Nu amplasați produsul deasupra sau în apropierea radiatoarelor sau a altor surse de căldură.
- Lampa funcționează cel mai bine pe timp de noapte, atunci când nu există nicio interferență cu lumina solară.
- Nu amplasați produsul pe direcția curenților de aer sau în apropierea altor surse de lumină (de ex. alte lămpi / corpuri de iluminat).
- Dacă nu sunteți mulțumiți de eficacitatea produsului, încercați să îl amplasați în alt loc.

## Utilizarea produsului

- Produsul este pre-asamblat și gata pentru utilizare.
- După determinarea amplasării produsului, pur și simplu conectați-l la sursa de alimentare și porniți-l.
- După pornire, lampa UV se aprinde, iar grilajul este străbătut de curent electric.
- Dacă aveți nevoie să mutați produsul, opriți-l și deconectați-l de la sursa de alimentare. Așteptați 15 minute înainte de a muta lampa.

## ATENȚIONĂRI

- Utilizați lampa numai în scopul pentru care este destinată (uciderea insectelor).
- Dacă produsul este deteriorat, opriți-l imediat.
- Nu utilizați produsul în medii umede sau cu umiditate crescută (de ex. în baie, la exterior).
- Nu scufundați produs în apă și păstrați-l departe de copii. Lampa nu este o jucărie.
- Țineți produsul departe de foc sau de alte surse de căldură.
- Niciodată nu atingeți (cu mâna sau cu materiale conductoare) interiorul metalic al grilajului lămpii, deoarece este sub tensiune și poate provoca șoc electric.
- După oprirea produsului, așteptați 15 minute înainte de orice manipulare a lămpii.

**ES VYHLÁSENIE O ZHODE**  
**EC DECLARATION OF CONFORMITY**



vydané/issued by

Firma/Company: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko  
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/ hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

**Pasca elektrická na hmyz / Insect Electric Killer 1W, 220-240V, 50Hz, Class II**  
**Typ/Type AGD -04**

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 55014-2:2015  
EN 55014-1:2006/A2:2011  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013  
EN 60335-1:2012 + A11:2014  
EN 60335-2-59:2003+ A1:2006+A2:2009  
EN 62233:2008

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

2015/836/EU RoHS  
2014/30/EU EMCD  
2006/42 EC; MD

ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu /EC declaration of conformity issued on the basis of certificate:

EMC: SHEM160500292001HSC SGS Group  
LVD č. NBES160300049701 SGS Group

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market  
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 16

SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Michalovská 87/1414  
073 01 SOB RANCE  
IČO: 46512250  
DIČ: 2023403371

Sobrance 1.12.2016

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

.....  
meno, priezvisko a podpis, pečiatka výrobcu /dovozcu  
Ing. Slavomír Čižmár, obchodný riaditeľ



## ZÁRUČNÝ LIST

Dátum predaja: .....

Sériové číslo: .....

pečiatka a podpis predajcu

### Záručné podmienky:

Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia.

V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

### Záruka sa nevzťahuje na:

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

### Dovozca:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, Sobrance 073 01

### Servisné záznamy:

--